



Presă și informare

## COMUNICAT DE PRESĂ nr. 26/09

26 martie 2009

Hotărârea Curții în cauza C-559/07

*Comisia / Grecia*

### **DIFERENȚELE ÎNTRE SEXE PREVĂZUTE PENTRU VÂRSTA DE PENSIONARE ȘI PENTRU PERIOADA MINIMĂ DE SERVICIU CERUTĂ DE SISTEMUL ELEN DE PENSII CIVILE ȘI MILITARE SUNT INCOMPATIBILE CU DREPTUL COMUNITAR**

*Aceste norme se limitează să acorde femeilor, în special mamelor, condiții mai favorabile decât cele aplicabile bărbaților, fără a remedia problemele pe care acestea le întâmpină în cursul carierei lor profesionale*

Tratatul CE<sup>1</sup> interzice orice discriminare în ceea ce privește remunerarea între lucrătorii de sex masculin și cei de sex feminin, indiferent care ar fi mecanismul care determină această inegalitate.

Comisia a solicitat Curții de Justiție să constate că dispozițiile Codului elen al pensiilor civile și militare<sup>2</sup> care prevăd diferențe între lucrătorii de sex masculin și cei de sex feminin în ceea ce privește vârsta de pensionare și perioada minimă de serviciu necesară încalcă principiul egalității de tratament. Comisia consideră că acest sistem impune condiții de pensionare mai puțin favorabile pentru bărbați decât pentru femei.

Grecia nu a contestat diferențele de tratament, dar a susținut că sistemul de pensii elen, în calitate de sistem legal de asigurări sociale, nu ar intra în domeniul de aplicare al tratatului, ci ar cădea sub incidența Directivei 79/7<sup>3</sup>. În orice caz, aceste diferențe ar corespunde rolului social al bărbaților și, respectiv, al femeilor și ar constitui măsuri de compensare a dezavantajelor suportate de femei din cauza duratei mai scurte a vieții profesionale a acestora.

Curtea amintește, înainte de toate, că, potrivit Tratatului CE, fiecare stat membru asigură aplicarea principiului egalității de remunerare între lucrătorii de sex masculin și cei de sex feminin, pentru aceeași muncă. Prin „remunerație” se înțelege salariul, precum și toate celelalte drepturi plătite, direct sau indirect, în numerar sau în natură, de către angajator lucrătorului pentru munca prestată. Noțiunea de remunerație nu include sistemele de asigurări sociale

<sup>1</sup> Articolul 141 CE.

<sup>2</sup> Decretul prezidențial nr. 166/2000 din 3 iulie 2000.

<sup>3</sup> Directiva 79/7/CEE a Consiliului din 19 decembrie 1978 privind aplicarea treptată a principiului egalității de tratament între bărbați și femei în domeniul securității sociale (JO L6, p. 24, Ediție specială, 05/vol. 1, p. 192), care permite statelor membre să excludă stabilirea vârstei de pensionare din domeniul său de aplicare.

reglementate în mod direct prin lege, ci prestațiile acordate în temeiul unui sistem de pensii, care depinde, în esență, de locul de muncă ocupat.

Aceasta subliniază că, printre criteriile reținute de jurisprudența Curții pentru calificarea unei pensii pentru limită de vârstă drept "remunerație", numai criteriul muncii prestate (faptul că pensia este plătită lucrătorului în baza raportului de muncă cu fostul său angajator) poate avea un caracter determinant, modalitățile de finanțare și de gestionare a sistemului neconstituind elemente decisive.

Curtea constată că pensia plătită în temeiul codului elen îndeplinește cele trei criterii elaborate de jurisprudența Curții care permit calificarea acesteia drept "remunerație" în sensul tratatului:

- aceasta este plătită unui **grup de lucrători** larg și diversificat care – chiar dacă este format din categorii heteroclite de funcționari, având sarcini și raporturi de muncă total diferite – se distinge prin caracteristici proprii determinate de **raportul de muncă cu statul sau cu alți angajatori publici**;
- aceasta este calculată **în funcție de durata serviciului îndeplinit**;
- aceasta este calculată **pe baza ultimului salariu**.

În continuare, Curtea subliniază că, pentru acordarea unei pensii pentru limită de vârstă plătite în raport cu munca prestată, **stabilirea de condiții** privind **vârsta și perioadele de serviciu minime necesare, diferite în funcție de sex**, pentru lucrători care se află în situații identice sau comparabile, este contrară principiului egalității de tratament.

Acest principiu nu împiedică un stat membru să aplice măsuri care să prevadă avantaje specifice menite să faciliteze exercitarea unei activități profesionale de către sexul mai slab reprezentat, ori să prevină sau să compenseze anumite dezavantaje în cariera profesională. Astfel de măsuri naționale trebuie, **în orice caz, să contribuie la a ajuta femeile să își desfășoare viața profesională în condiții de egalitate cu bărbații**.

Or, Curtea constată că dispozițiile Codului elen al pensiilor civile și militare nu sunt de natură să compenseze dezavantajele la care sunt expuse carierele funcționarilor și ale militarilor de sex feminin, ajutându-le în viața profesională.

*Document neoficial, destinat presei, care nu angajează răspunderea Curții de Justiție.*

*Limbi disponibile: EL EN ES FR RO*

*Textul integral al hotărârii este disponibil la adresa internet a Curții*

*<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=RO&Submit=rechercher&numaff=C-559/07>*

*În general, acesta poate fi consultat începând din ziua pronunțării, de la ora 12 CET.*

*Pentru informații suplimentare, vă rugăm să îl contactați pe Claudiu Ecedi-Stoisavlevici.*

*Tel.: (00352) 4303 3720 Fax: (00352) 4303 4719*